

2/11

INSCRIPTION GRATUITE AU CATALOGUE / FREE REGISTRATION IN THE CATALOGUE

1• Répertoire alphabétique des exposants / Alphabetical index of exhibitors

2• Répertoire professionnel / Trade index (secteurs d'activités / lines of activities)

- Articles de bureau-Matériel didactique-Informatique / Office Equipment and Supplies/Learning Tools/ Computer sciences
- Articles en Cuir / Leather Goods
- Automobiles-Accessoires Autos / Vehicles-Spare Parts
- Jouets -Jeux -Instruments de musique / Games-Musical Instruments
- Matériels et Equipements techniques / Technical Tools and Equipment organization
- Agriculture-Elevage-Pêche / Agriculture - Husbandry-Fishing
- Agro-alimentaire / Agri business
- Artisanat / Arts and Crafts
- Cosmétiques / Cosmetics
- Equipements ménagers / Household appliance
- Edition-Presses / Printing-Press
- Energie / Energy
- Médecine - Pharmacie / Medecine-Pharmacy
- Chimie-Quincaillerie / Chemistry-Hardware
- Décoration - Ameublement / Decoration- Furniture
- Mode - Textile / Fashion-Textile
- Transport -Logistique / Transportation-Logistics
- Bâtiment -Travaux Publics / Building-Civil Works
- Structures d'appui / Business support
- Banque/Assurance / Bank-Insurance
- Télécommunication - Audiovisuel / Telecommunication Broadcasting
- Divers / Miscellaneous
- Autre, précisez/ Other, specify

3• Produits à exposer / Exhibits

Date :

Signature et cachet / Signature and seal

24^{ème} FIDAK



24^{ème} Foire internationale de Dakar

Du 03 au 16 Décembre 2015

5/11

FORMULAIRE D'INSCRIPTION / REGISTRATION FORM

1 • IDENTIFICATION DE L'EXPOSANT / EXHIBITOR'S IDENTIFICATION

Exposant / Exhibitor :
Adresse / Address :
Pays / Country : Ville / City :
Tél : Fax : E-Mail :
Personne à contacter / Contact person :
N° carte d'identité nationale (participants individuels / individual participants) :

2 • RESERVATION (en FCFA) / BOOKINGS (in CFA Fr)

2.1. RESERVEZ VOTRE STAND (en m²) / BOOK YOUR STAND

A) Pavillons / Pavilions Module de 25 m² aménagés et équipés et par multiple de 25
Module of 25 Sqm turnkey stand and by multiple of 25

Prix Unitaire (Unit Price) = 40.000 F CFA HT (par m²/ per sq.m)
Quantité (en m²) / Quantity (in sq.m) =
Total HT (Total Exc.of Tax) =

B) Esplanade et stands extérieurs / Outdoor

a) Esplanade Nef Module de 50 m² aménagés et équipés et par multiple de 50
Module of 50 Sqm turnkey stand and by multiple of 50

Prix Unitaire (Unit Price) = 40.000 F CFA HT (par m²/ per sq.m)
Quantité (en m²) / Quantity (in sq.m) =
Total HT (Total Exc.of Tax) =

b) Zone matériel lourd / Heavy equipment Module de 50 m² aménagés et équipés et par multiple de 50
Module of 50 Sqm turnkey stand and by multiple of 50

Prix Unitaire (Unit Price) = 25.000 F CFA HT (par m²/per sq.m)
Quantité (en m²) / Quantity (in sq.m) =
Total HT (Total Exc.of Tax) =

Exposant individuel / Individual exhibitor

Group of Exhibitors / Exposition groupée

2.2.COMMANDES COMPLEMENTAIRES / EXTRA EQUIPMENT

A) Equipement de stand / Stand equipment

- porte fermant à clé / locking door 13.000 F CFA HT x =
- vitrine GM / L.S showcase 25.000 F CFA HT x =
- vitrine PM / S.S showcase 15.000 F CFA HT x =
- table / table 7.000 F CFA HT x =
- chaise/chair 4.000 F CFA HT x =
- comptoir / desk 4.000 F CFA HT x =
- podium / podium GM 1/1 m 10.000 F CFA HT x =
- podium / podium PM 0,5/0,3 5.000 F CFA HT x =

B) Raccordements / Connectings

- prise de courant / socket 5.000 F CFA HT x =
- raccordement moteur avec ou sans combiné 9.600 F CFA HT x =
- réglette de 60 / neon lamp 60 7.000 F CFA HT x =
- réglette de 120 / neon lamp 120 8.000 F CFA HT x =
- spot de 100 W / 100W spotlight 3.000 F CFA HT x =
- ampoule / bulb 1.500 F CFA HT x =



CENTRE INTERNATIONAL DU COMMERCE EXTÉRIEUR DU SÉNÉGAL (CICES)

BP - 8166 Dakar-Yoff SENEGAL - Tél : (+221) 33 859 96 00/ 33 859 96 30/ 33 859 96 03/ 33 859 96 08

Fax : (+221) 33 859 96 18 - E-mail : dec@cicesfidak.com / cices@cices.sn - Site Web : www.cicesfidak.com

24^{ème} Foire internationale de Dakar

Du 03 au 16 Décembre 2015

FORMULAIRE D'INSCRIPTION / REGISTRATION FORM

6/11

- | | | |
|------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| - table télé/ TV table | <input type="checkbox"/> | 10.000 F CFA HT x..... = |
| - télévision Plasma + DVD/ TV set + DVD player | <input type="checkbox"/> | 75.000 F CFA HT x..... = |
| - télévision LCD + DVD/ TV set + DVD player | <input type="checkbox"/> | 100.000 F CFA HT x..... = |
| - eau / water connexion | <input type="checkbox"/> | 100.000 F CFA HT x..... = |
| - réfrigérateur / refrigerator | <input type="checkbox"/> | 80.000 F CFA HT x..... = |
| - machine à café / coffee machine | <input type="checkbox"/> | 30.000 F CFA HT x..... = |
| - ventilateur / electric fan | <input type="checkbox"/> | 15.000 F CFA HT x..... = |

2.3.INSERTION DANS LE CATALOGUE / AD IN THE CATALOGUE

- | | | |
|-------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| - Couverture / Cover page : | | |
| 2ème / 2nd | <input type="checkbox"/> | 600.000 F CFA HT x..... = |
| 3ème / 3rd | <input type="checkbox"/> | 500.000 F CFA HT x..... = |
| 4ème / 4th | <input type="checkbox"/> | 800.000 F CFA HT x..... = |
| - Pages Intérieures / Inside pages: | | |
| 1page couleur / Colored full page | <input type="checkbox"/> | 300.000 F CFA HT x..... = |
| 1/2page couleur / Colored full page | <input type="checkbox"/> | 200.000 F CFA HT x..... = |

SPECIFICATIONS TECHNIQUES DU CATALOGUE / CATALOGUE PRESENTATION SHEET (Format: size : 22 x 30 cm Impression: Quadrichromie / Four-colour printing)

2.4.FRAIS FIXES (OBLIGATOIRES) / FIXED RATES (COMPULSORY)

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| - DROITS D'INSCRIPTION / REGISTRATION FEES : | 75.000 F CFA HT x..... = |
| Les droits d'inscription comprennent /
The registration fees include | |
| • Frais de dossier / • assurance obligatoire/ responsabilité civile
file fees/ compulsory insurance/ third party liability | |

TOTAL HTVA / TOTAL EXCLUSIVE OF TAX (2.1+2.2 + 2.3+ 2.4).....=.....

TVA / VAT : 18 %=.....

TOTAL TTC / TOTAL INCLUSE OF TAX=.....

N.B : En plus du mobilier, le stand aménagé comprend : la surface, la moquette, les cloisons, l'enseigne, l'alimentation et l'éclairage électrique (800 w), l'ignifugation et le nettoyage du stand.
In addition to the furniture, the turnkey stand includes: space, carpet, panels, signboard, electric connection and lighting (800 w), fire-proofing, and stand cleaning.

Il est expressément interdit aux exposants de céder, de sous-louer, d'échanger, à titre gratuit ou onéreux, tout ou partie de l'emplacement attribué.
It is expressly forbidden to exhibitors to donate, sublet, share, free of charge or under payment, all or part of the space assigned

3 • PAIEMENT / PAYMENT

Par chèque / By cheque Par virement bancaire / By bank transfer En espèces / Cash

Nom de la banque/ Beneficiary's Bank name : ORABANK

Intitulé du compte/ Account name : CICES FOIRE INTERNATIONALE DE DAKAR

Adresse du bénéficiaire/ Beneficiary's address : ROUTE DE L'AEROPORT LEOPOLD SEDAR SENGHOR BP 8166 DAKAR SENEGAL

Adresse de la banque/ Bank address : DAKAR - SENEGAL

Code Banque/ Bank Code : SN125 Code Guichet/ Sort Code : 01001 N° de Compte/ Account number : 019185030145

Clé RIB/ Check digits : 90 Code SWIFT/ SWIFT Code : BRSWSNDAXXX (MT 103 FIELD 57A)

NB :

Banque correspondante / Corresponding bank : UNICREDIT GROUP

SWIFT Correspondant/ Corresponding SWIFT: UNCRITMMXXX (MT103 FIELD 56A)

A /at le /the 20.....

Signature et cachet / signature and seal

Acompte 50% à la signature / 50% deposit upon signature

Solde avant le 31 octobre 2015 / Balance before 31st october 2015

24^{ème} FIDAK



CENTRE INTERNATIONAL DU COMMERCE EXTÉRIEUR DU SÉNÉGAL (CICES)

BP - 8166 Dakar-Yoff SENEGAL Tél : (+221) 33 859 96 00/ 33 859 96 30/ 33 859 96 03/ 33 859 96 08

Fax: (+221) 33 859 96 18 E-mail : dec@cicesfidak.com / cices@cices.sn Site Web : www.cicesfidak.com

“FIDAK 2015 : โอกาสการแสดงสินค้าไทยในแอฟริกาตะวันตก”

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงดakar

อีเมลล์ thaidkr@orange.sn

งานแสดงสินค้านานาชาติระหว่างประเทศ International Fair of Dakar /Foire internationale de Dakar:

(FIDAK เป็นมหกรรมการแสดงสินค้าและบริการระหว่างประเทศขนาดใหญ่ของแอฟริกาตะวันตก แต่ละปีจะมีผู้ประกอบการชั้นนำจากทุกภูมิภาคเข้าร่วมการแสดงสินค้าเพื่อเจาะตลาดใหม่ ๆ โดยเฉพาะกลุ่มผู้บริโภคในแอฟริกา ต.ต. และตลาดของสหภาพยุโรปและอเมริกา นอกจากนี้ ยังเป็นโอกาสในการแสวงหาความร่วมมือการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในการทำธุรกิจ ตลอดจนโอกาสในการเจรจาจับคู่ทางธุรกิจ (B2B Meetings) โดยงานแสดงสินค้านี้จัดต่อเนื่องเป็นประจำทุกปี ณ ศูนย์การค้าระหว่างประเทศของเซเนกัล (Centre International du Commerce Exterieur du Senegal : CICES) ประเทศเซเนกัล

งานแสดงสินค้านานาชาติระหว่างประเทศ (FIDAK) ครั้งที่ 24 มีกำหนดจัดขึ้น ณ กรุงดakar ระหว่างวันที่ 5 - 20 ธ.ค. 2558 โดยมีหัวข้อหลัก (theme) คือ “The economic partnership agreements: a development opportunity for West Africa?” ทั้งนี้ หากภาคเอกชนไทยกำลังมองหาโอกาสและตลาดใหม่ ๆ โดยเฉพาะตลาดแอฟริกาตะวันตก ซึ่งมีประชากรรวมกว่า 290 ล้านคน¹ รวมถึงการขยายฐานการผลิต การลงทุนในแอฟริกา เพื่อต่อยอด/ขยายฐานการผลิตและการส่งออกสินค้าไปยังสหภาพยุโรปและสหรัฐฯ โดยอาศัยข้อตกลงทางการค้าที่กลุ่มประเทศในแอฟริกาตะวันตกได้รับ การเข้าร่วมงานแสดงสินค้า FIDAK ก็น่าจะเป็นตัวเลือกที่ดียิ่งหนึ่ง

ผู้สนใจเข้าร่วมงาน สามารถเรียกดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์ <http://cices-fidak.com> และสามารถลงทะเบียนผ่านเว็บไซต์ http://cices-fidak.com/media/Formulaire_Inscription_22_.pdf



สอท. ณ กรุงดakar
กรกฎาคม 2558

¹ <https://www.feedthefuture.gov/country/west-africa-regional>